

2008

캄보디아 단기선교



[사역지 : 푸삿 지역]

2008.02.11(월) ~ 02.20(수)/(9박10일)

대학부 4팀

♣ 순 서 ♣



▶ 캄보디아 지도.....	1
▶ 단기선교 기도제목.....	2~3
▶ 개인별 업무분장 및 조편성.....	4
▶ 릴레이 금식 기도표.....	5
▶ 사역개요.....	6~7
▶ 훈련계획서	8
▶ 현지사역일정.....	9
▶ 사역지정보.....	10~12
▶ 현지사역 시간계획 및 예배 계획	13
▶ 기도회(경건회 및 평가회) 계획	14
▶ 주일예배 순서.....	15
▶ 사역일지.....	16~32
▶ 사역을 정리하면서	33
▶ 현지언어.....	34~39
▶ 현지어 찬양곡.....	40~43
▶ e=mail 주소록.....	44~45
▶ 비상 연락망.....	46~47
▶ Memo	48~5
▶ 준비물.....	52



♣ 캄보디아 지도 ♣



♣ 기 도 제 목 ♣

- (1) 2007년도 충현의 온 성도가 동참하여 더욱더 영적으로 준비된 선교를 하게 하소서
- (2) 단기선교팀이 영적으로 준비된 주님의 사람들로 이루어지며, 은혜 중에 준비되게 하소서
- (3) 선교를 방해하는 사단의 계계와 환경을 주님께서 다스려주시고 선교팀들이 성령의 도구로 쓰임받게 하소서
- (4) CMTC와 1일수련회, 언어훈련 및 팀장, 팀원 훈련이 은혜 가운데 진행되게 하소서
- (5) 선교지와 영혼들을 위해 기도로 준비하게 하소서
- (6) 오직 성령의 인도하심을 따라 자기를 부인하면서 십자가 복음만 전하게 하소서
- (7) 팀장들이 자신의 방법, 경험, 지혜를 포기하게 하시고 모든 팀원들이 성령 안에서 하나 되게 하소서
- (8) 주님께서 구원하시기로 예비하신 영혼들을 만나게 하시고 그 영혼들을 그리스도께로 인도 하게 하소서
- (9) 사역 중에 피곤과 기후와 문화 충격 그리고 전염병과 풍토병을 잘 이기고 건강하게 사역하게 하소서
- (10) 선교팀이 충현교회 선교 방향에 순종하며 감사와 기쁨으로 영혼들을 만나고 복음을 전하게 하소서
- (11) 십자가 복음에 대항하는 모든 영적 전투와 장애물들을 믿음으로 이겨내며 복음만 담대히 전하게 하소서
- (12) 예수 그리스도의 십자가 복음으로 선교지의 악한 권세가 무너지게 하소서
- (13) 십자가 복음을 들은 영혼들이 회개하며 거듭나게 하소서
- (14) 복음의 씨앗이 뿌려진 나라마다 주님의 몸된 교회가 세워지고 복음을 전하는 영혼들이 나타나게 하소서
- (15) 주일 선교기도회에 동참하여 계속해서 선교지의 영혼들을 위하여 기도하게 하소서
- (16) 단기선교 사역이 교회 주변 전도로 이어져 잃어버린 영혼들에게 복음을 전하는 일을 쉬지 않게 하소서
- (17) 현재 선교 중에 있는 현지사역자들(선교사, 현지인 사역자)이 자기를 부인하며 십자가 복음만 전하게 하소서
- (18) 주일선교기도회에 많은 성도들이 참여하게 하시고 단기선교를 위한 간절한 기도를 드리게 하소서
- (19) 외선부에 출석하는 외국인 근로자들, 현지인 사역자 준비생들이 십자가 복음을 전하는 일에 헌신되게 하소서
- (20) 선교위원회에 세움받은 모든 일꾼들이 말씀과 성령이 충만하여 자기 십자가를 짊어짐으로 복음의 그릇이 되게 하소서
- (21) 위임목사님의 영육을 더욱 강건하게 하시고, 성령의 통치하심으로 십자가 복음만 전하는 정결한 통로가 되게 하소서

사역지에서 기도제목

- (1) 캄보디아 땅에 있던 악한 영들이 물러가고 하나님의 나라가 임하여 하나님의 영광이 가득한 땅이 되게 하옵소서.
- (2) 하나님께서 예비하신 영혼들을 만나게 하여 주시고 만나는 영혼마다 주님을 영접하게 하옵소서.
- (3) 그리스도의 종인으로서 그리스도의 마음을 가지고 오직 복음만을 증거하는 자들이 되게 하옵소서.
- (4) 복음을 증거할 때에 당하는 영적인 도전들을 성령 충만함으로 이기게 하옵소서.
- (5) 인간의 지식과 경험을 의지하지 않게 하시고 오직 말씀과 성령의 능력만 의지하게 하옵소서.
- (6) 모든 팀원들이 성령으로 하나 되어 서로 협력하고 순종하며 섬기는 자들이 되게 하여 주시옵소서.
- (7) 언어와 문화와 기후, 생활환경의 문제들을 지혜롭게 극복하고 건강하게 복음사역을 감당하게 하옵소서.
- (8) 모든 교통편이 안전하고 출입국 과정들이 원만하게 잘 진행되게 하옵소서.
- (9) 두고 가는 가정과 직장을 지켜주시고 평안하게 하옵소서.
- (10) 기도후원자들이 사명감을 가지고 기도할 수 있도록 기도의 능력을 주옵소서.
- (11) 현지 협력자들을 주장하셔서 맡은 역할들을 잘 감당하게 하옵소서.
- (12) 팀장에게 지혜와 능력, 영적인 지도력과 분별력을 주셔서 팀사역을 잘 이끌어 나갈 수 있게 하여 주시옵소서

♣ 개인별 업무 분장 ♣

업무 구분	담당자	업무 분장 내용
팀 장	이정화	팀 총괄, 기도회 인도, 말씀 인도, 사역점검, 팀영성 관리, 개인별 업무 분담, 사역지도, 팀원 관리
총 무	안지영	훈련 계획 및 사역 계획 수립, 숙소 및 차량섭외, 제반, 행정 업무, 항공권 예약 확인
회 계	김홍미	선교팀 예산 관리(수입, 지출), 환전업무, 회계보고 ,
부회계	김민수	회계 협조로 금전출납 기록유지, 노방전도. 방문전도. 어린이사역
서 기	이선영	워크북 제작, 각종 일지 기록 종합, 사역 보고서 작성, 노방 전도, 어린이 사역
부서기	박지민	각종 일지 기록 유지(훈련, 현지 사역), 전도지 관리, 서기 업무 협조, 노방전도, 어린이 사역
율동	김용범	노방전도, 방문 전도, 찬양전도, 어린이사역
찬 양	김웅현	찬양 인도, 노방전도, 방문전도
의 료	김지윤	팀원의 건강 관리, 의료사역, 어린이사역

♣ 조 편성 현황 ♣

조 별	조 장	조 원
1조	안지영	김웅현 김지윤
2조	김홍미	김용범 김민수
3조	박지민	이선영 이정화

♣ 릴레이 금식 기도표 ♣

1/9 (수)	1/10 (목)	1/11 (금)	1/12 (토)	1/13 (주)	1/14 (월)	1/15 (화)
이정화 안지영 김홍미	김민수 이선영 박지민	김지운 김용현 김용범	안지영 김홍미 이정화	이선영 박지민 김민수	김용현 김용범 김지운	김홍미 이정화 안지영
1/16 (수)	1/17 (목)	1/18 (금)	1/19 (토)	1/20 (주)	1/21 (월)	1/22 (화)
박지민 김민수 이선영	김용범 김지운 김용현	이정화 안지영 김홍미	김민수 이선영 박지민	김지운 김용현 김용범	안지영 김홍미 이정화	이선영 박지민 김민수
1/23 (수)	1/24 (목)	1/25 (금)	1/26 (토)	1/27 (주)	1/28 (월)	1/29 (화)
김용현 김용범 김지운	김홍미 이정화 안지영	박지민 김민수 이선영	김용범 김지운 김용현	이정화 안지영 김홍미	김민수 이선영 박지민	김지운 김용현 김용범
1/30 (수)	1/31 (목)	2/1 (금)	2/2 (토)	2/3 (주)	2/4 (월)	2/5 (화)
안지영 김홍미 이정화	이선영 박지민 김민수	김용현 김용범 김지운	김홍미 이정화 안지영	박지민 김민수 이선영	김용범 김지운 김용현	이정화 안지영 김홍미
2/6 (수)	2/7 (목)	2/8 (금)	2/9 (토)			
김민수 이선영 박지민	김지운 김용현 김용범	안지영 김홍미 이정화	이선영 박지민 김민수			

♣ 사역 개요 ♣

- ▶ 사역팀 : 대학부 4팀
- ▶ 사역기간 : 2008. 02. 11(월)~02. 20(수)(9박 10일)
- ▶ 사역장소 : 캄보디아 푸삿 지역
- ▶ 주제성구 :

예수께서 나와와 말씀하여 이르시되 하늘과 땅의 모든 권세를 내게 주셨으니 그러므로 너희는 가서 모든 민족을 제자로 삼아 아버지와 아들과 성령의 이름으로 세례를 베풀고 내가 너희에게 분부한 모든 것을 가르쳐 지키게 하라 볼지어다 내가 세상 끝 날까지 너희와 항상 함께 있으리라 하시니라 (마태복음 28:18-20)

- ▶ 주제찬송 : 510장/ 구276장 (하나님의 진리등대)

▶ 선교의 의미와 목표

1. 십자가의 복음만 전하도록 한다.
2. 사람의 지혜와 경험을 의지하지 않고 철저히 성령의 도구가 되게 하기 위함이다.
3. 모든 영광을 하나님께 드리기 위함이다.
4. 선교는 영적 전쟁이기 때문에 영적인 군사로서 합당하게 훈련시키기 위함이다.
5. 복음전파의 담대함을 배양한다.
6. 성령님을 절대 의지하며 전도하므로 영적체험을 한다.
7. 팀 사역의 중요성을 체험하고 복음의 증거자로 살도록 한다.
8. 선교지의 현실을 체험하고 그 땅을 위해 기도한다.

▶ 단기 선교사역의 원칙

기본원칙

1. 현지 선교사 도움을 받지 않고 독립 정신으로 개척 사역을 감당한다.
2. 하나님 중심의 선교를 감당한다.
3. 직접 전도를 감당한다. (개인, 노방, 방문전도)
4. 모든 예산은 원칙에 입각하여 사용하고 투명하게 처리한다.
5. 선물이나 기념품을 가져가지도 사오지도 않는다.
6. 도착 및 귀국보고 외에는 국내로 어떤 연락도 하지 않는다.
7. 적극적으로 선교준비에 동참한다.

행동원칙

1. 1 : 1개인 전도를 실시한다.
2. 전도용품을 남발하지 않는다.
3. 맡은 임무를 충실히 수행하고 궂은일에 솔선수범한다.
4. 현지 환경 및 선교를 실시함에 있어 불평불만을 하지 않는다.
5. 모든 일은 기도로 시작하며, 일과시간을 준수하고, 개인행동은 절대 삼간다.
6. 언급되지 않는 내용은 팀장 및 팀원의 중론에 따른다.

▶ 선교지 상황 및 전도방법

캄보디아는 인구의 95%가 불교(소승)신자인 불교 국가이며 입헌군주국이다. 또한 수세기에 걸친 식민지 생활과 내전으로 인한 참혹한 수난을 겪은 영적으로 피폐한 나라이다. 그러나 하나님께서는 캄보디아 민족도 동일하게 사랑하시고 하나님이 택한 자녀들이 속히 돌아오기를 기다리고 계신다. 여기에 우리의 역할과 책임이 있는 것이다. 캄보디아는 40세 이상의 성인의 인구비율이 극히 낮은 대신 청소년 이하의 인구가 많은 편이다. 또한 문맹율이 높아 문서 사역에 많은 장애를 가지기도 한다. 따라서 선교의 대상을 장년층보다는 복음의 수용성이 높은 청소년 이하의 어린이를 대상으로 하는 것이 효율적이며, 참신한 전도지와 상냥하고 친절함 접근이 필요하다.

노방전도

노방전도를 원칙으로 한다. 복음에 대한 확신을 가지고 성령에 인도하심을 따라 2~3명 조편성으로 전도사역을 실시한다. 타종교에 대한 선입견이 적어 복음 전하기가 쉬운 반면 주님을 영접하는 비율이 저조하여 적극적인 전도가 필요하다.

축호전도

노방전도를 통해 이루어지는 축호전도는 한 가정이 주님을 믿게 하는 동기로서 가족 개개인과 친밀감을 형성하여 복음을 상세히 전한다. 가족들을 구원의 길로 인도해주시기를 간절히 기도함으로 마무리한다. (연락처를 기록하여 본국에서 기도한다.)

어린이전도

어린이들은 복음에 대한 수용성이 높고, 어린이 전도는 어른들의 선교의 디딤돌 역할을 할 수 있다. 그러므로 단기선교에서 어린이 전도는 중요한 의미를 갖는다. 어린이 전도는 노방전도의 한 부분으로 이루어지는데 전도지를 설명과 함께 나눠주며 찬양으로 친숙한 분위기를 조성하여 어린이의 마음에 예수님의 씨앗을 뿌린다.

♣ 훈련 계획서 ♣

일 자	시 간	훈 련 내 용	비 고
12.23(일)	18:10~19:10	총무 1차면담	
12.28(금)	21:10~22:20	팀원상견례, 모임일정확정, 개인별 역할분담	
12.30(일)	18:10~20:00	영성훈련, 언어, 찬양, 사도행전 합독, 광고	1-5장
1.04(금)	17:00~18:00	1차 영성훈련	제1교육관 301호
1.05(토)	18:10~19:10	2차 영성훈련	제2교육관
	19:10~21:00	영성훈련, 기도회, 사도행전 합독	6-9장
1.06(일)	18:10~19:10	CMTC훈련	갈릴리움
	19:10~21:00	영성훈련, 기도회, 사도행전 합독	10-13장
1.08(화)	16:10~22:00	사도행전 1독 및 영성훈련, 기도회	기도원
	22:00~00:00	팀훈련	
1.09(수)	9:00~14:00	기도원 자원봉사	기도원
1.11(금)	12:00~	영성훈련 및 기도회	
1.12(토)	12:00~13:00	2차 영성심사	
	18:10~20:00	언어훈련, 찬양, 율동, 사도행전 합독	14-17장
1.13(일)	18:10~19:10	CMTC훈련	갈릴리움
	19:10~21:00	팀훈련(언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 사도행전 합독, 기도회	18-21장
1.19(토)	18:10~20:00	팀훈련(언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 사도행전 합독, 기도회	22장-25장
1.20(일)	18:10~19:10	3차 언어심사(언어, 행정)	
	19:10~21:00	팀훈련(언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 사도행전 합독, 기도회	26-28장
1.26(토)	18:10~20:00	CMTC직무훈련, 팀훈련(언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 기도회	
1.27(일)	18:10~19:10	4차 심사	
	19:10~21:00	팀훈련(언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 기도회	
2.02(토)	18:10~20:00	팀훈련(영성·언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 기도회	
2.03(일)	18:10~20:00	팀훈련(영성·언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 기도회	
2.09(토)	18:10~20:00	팀훈련(영성·언어훈련, 찬양, 율동, 전도실습), 기도회, 주의사항 및 광고	
2.10(일)		최종점검	
2.11(월)		파송예배, 인천공항 출발, 캄보디아 도착	

♣ 현 지 사 역 일 정 ♣

일 자	사역 일정 및 계획	사 역 내 용	비 고
2/11(월)	13:00-14:00 파송예배 14:00-15:30 교회 출발 19:40-23:15 인천공항 출발 23:15- 숙소이동	· 선교위원회 · 인천공항 이동 · 프놈펜 도착 · 프르셋 호텔	사 차 : 현 지 와 우리나라 2시간 (도착보고)
2/12(화)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 사역지 이동 14:30-15:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 숙소 확정 · 조별 축호 전도 · 1:1 전도	숙소정착, 대여 차량이 용이동
2/13(수)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	대여 차량이 용이동
2/14(목)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	
2/15(금)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	
2/16(토)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	
2/17(주)	07:00-07:30 경건회 11:00-12:00 주일 예배 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	
2/18(월)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-16:00 오후 사역 16:00- 프놈펜 공항이동	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도 · 공항 이동, 공항출발	
2/19(화)	07:00-07:30 경건회 09:00-12:00 오전 사역 14:30-17:30 오후 사역 20:00-21:00 기도회(평가회)	· 조별 축호 전도 · 1:1 전도	대여 차량이 용이동
2/20(수)	인천공항도착 (07:30)	· 귀국 및 해산	귀가 (귀국보고)

♣ 캄보디아 바로 알기 ♣

한국에서 비행기로 약 4시간 30분 거리로 동남아시아 인도차이나 반도캄보디아의 남서부에 위치한 국가.

▶ 면적: 181,040㎢ (한반도의 약 80%, 남한의 1.8배)

▶ 시간대: 한국이 캄보디아보다 2시간 빠르다.

▶ 날씨: 2월부터 기온이 올라가기 시작해서(현재 30~35도) 가장 더운 4월에는 섭씨 38도까지 올라간다. 11~3월 사이는 건기로 비가 많이 내리지 않는다.

▶ 경제

국가/1인 GDP(총생산율) : 36억8천\$/275\$('01년기준)

화폐 - 리엘(riel) : 1\$=리엘4,050('03년)

캄보디아의 통화 단위는 리엘이며, 금액 다음에 r을 붙인다. 지폐에는 100, 200, 500, 1000, 2000, 5000, 10,000, 20,000, 50,000, 100,000짜리가 있으며, 100, 200, 500짜리 지폐도 발행되었지만 현재 거의 사용되지 않고 있다. 캄보디아 제 2의 통화는 미국달러이다. 달러를 리엘로 바꿀 수도 있지만 어디서나 쉽게 달러를 그냥 사용할 수 있다. 리엘과 태국 바트(태국과 가까워 태국 화폐도 사용이 가능하다), 미국 달러사용

▶ 인구

1. 인구수 : 1,400만 (프롬펜 140만, 시하눅빌 40만, 바탐방 30만, 시엠립 20만)

2. 연령비율 : 1~14세45%, 15~64세52%, 65세이상3%

3. 주요민족

- 크메르인90%, 베트남5%, 기타5%

▶ 언어

크메르어를 사용하며, 문맹율은 15세 이상 35% (남48%, 여22%)이다.

프랑스어는 장년층에서 가능하며 관공서, 숙박업소 등에서 근무하는 사람은 영어를 유창 하게 구사 한다.

▶ 캄보디아 종교현실

이곳의 종교는 불교, 힌두교, 중국 종교 등이 있으며 국교는 불교이고 (스리랑카로부터 유입) 국왕이 불교 신봉자다 소승불교가 캄보디아에서는 가장 널리 퍼져있으며(인구의 95%) 1975년까지는 국교였다. 1980년대 후반 소승불교는 국교로 복귀했다. 불교 사원은 국민들에 마음의 중심으로 신앙, 교육, 사회활동 장소이다. 그러나 1975~79년 사이 수많은 캄보디아 승려들이 크메르루즈에 의해 살해당했으며, 3천 개가 넘는 절들이 파괴되었다. 1990년대 많은 절들과 모스크가 복원되었으며 스님들의 탁발이 다시 일상적인 모습이 되었다.

기타 종교는 5%를 차지하며, 기독교의 역사는 16C 중엽 포르투갈의 카톨릭 선교사에 의해 시작되었다. 처음에 복음을 받았던 자들은 귀족층이었는데 당시 왕의 강력한 반대로 결실을 맺지 못했으며 프랑스 식민지 시대와 인도차이나 선교의 역사적 기회에도 불구하고 큰 결실이 없었다. 무슬림은 수세기 전부터 종족(참족)적인 뿌리가 있었으며 지금은 내각에 몇 사람 진출되었고 세력이 날로 확장되고 있다.

▶ 교회현황

개신교는 1923년 CMA선교사 "헤롤드하몬"에 의해 시작되어 1975년 무자비한 폭력정권이 들어설 때까지 많은 교회가 성장하였다.

1992년 기독교가 허용되어 선교의 문이 활짝 열렸으며 현재 전국에 가정교회를 포함 1,200여 교회가 싹트고 있다. 기독교 방송이 방송되기도 하며 대형집회를 개최하기도 한다. 일반 사람들이 기독교에 대하여 배타적이지 않으며 매년 25%씩 증가 한다. 1993년 새로운 크메르 신약성경이 완성되어 성경전권이 크메르어로 출간되고 있다. 그러나 2007년 7월 국법으로 선교가 금지되어 있는 상황이다.

전체교회수 : 700개(교회허가 : 522개, '98년기준), 전체교인수 : 70,000명 정도

▶ 음식

캄보디아 음식은 이웃의 태국, 라오스 음식과 흡사하며, 베트남 음식과도 비슷하다. 하지만 독특한 현지 음식도 있다. 크메르 요리는 향료가 들어가

지 않은 태국 음식 같다. 시엠레압에도 좋은 식당이 많지만 프놈펜은 크메르 음식을 먹기에 가장 좋은 곳이다. 더불어 프놈펜에서는 태국, 베트남, 중국, 프랑스, 지중해식 요리도 쉽게 먹을 수 있다. 쌀이 주식이며 뱃땀방 지역에서 가장 많은 쌀이 생산된다.

▶ 주의 사항

== 신변 안전

안타깝게도 내전이 캄보디아에서 계속되고 있다. 그리고 최근 수년 동안 몇 명의 외국인 여행자들이 캄보디아에서 살해되었다. 스스로 불필요하게 위험을 초래하는 일은 자제하는 것이 좋다. 많은 여행자들이 가지 않는 곳이라면 떠나기 전에 항상 먼저 안전 상태를 확인해 봐야 한다. 그리고 현지인들이 제공하는 정보는 믿지 않는 것이 좋는데 그들은 종종 돈을 벌기 위해 안전상에 문제가 있는 코스도 마다하지 않기 때문이다.

== 불발탄

우연히 마주치게 되더라도 절대 로켓, 포탄, 지뢰 등은 만지지 말아야 한다. 베트남에서는 이러한 물건들이 적어도 15년은 넘은 것이지만 캄보디아에서는 최근의 것일 수 있고 심지어는 어젯밤에 매설된 것일 수도 있기 때문이다. 가장 주의할 곳은 뱃땀방(Battambang) 지역이지만 지뢰는 캄보디아 전역에 걸쳐 매설되어 있다. 어떤 상황에서도 뚜렷한 길 밖으로 나가지 않는 것이 좋다.

== 기타 뱀, 도둑 등에 유의해야 한다.

▶ 선교지: 푸삿

프놈펜에서 160Km 떨어져있으며, 전형적인 농촌지역이다. 삼림이 대부분이고 경작지에서는 주로 쌀을 생산한다.

♣ 현 지 사 역 시 간 계 획 ♣

시간 계획	내 용
~ 06 : 50	기상
07 : 00 ~ 07 : 30	새벽기도(아침 경건회)
07 : 30 ~ 08 : 00	세면 및 아침식사
08 : 00 ~ 09 : 00	사역준비 및 사역지 이동
09 : 00 ~ 12 : 00	오전사역
12 : 00 ~ 14 : 30	점심식사 및 휴식
14 : 30 ~ 17 : 30	오후사역
17 : 30 ~ 18 : 30	숙소복귀
18 : 30 ~ 20 : 00	세면 및 저녁식사
20 : 00 ~ 21 : 00	평가회 및 기도회
21 : 00 ~ 22 : 00	개인별 기도회
22 : 00 ~	취침

♣ 현 지 사 역 예 배 계 획 ♣

구 분	캄보디아 도착 예배	주일 예배	사역 종료 예배
일 시	02월 11일(월)	02월17일(주일)	02월20일(화)
사 회	안지영		안지영
목 도	다같이		다같이
찬 송	510		210
기 도	김홍미		이선영
성 경	행 8:1-4		행 13:1-5
설 교	이정화 권사		이정화 권사
찬 송	550		208
주기도문	다같이		다같이

♣ 기도회(경건회 및 평가회) 계획 ♣

일자	구 분	시 간	찬 송	기 도	말 씀	비고
2/12(화)	아침 경건회	07:00~08:00	320	안지영	딤후 2:11	십자가 은총이 필요한 사람
	사역 평가회	19:30~21:00	502	김흥미	엡 6:10-13	그리스도의 좋은 군사
2/13(수)	아침 경건회	07:00~08:00	274	김민수	엡 2:11-12	십자가의 복음을 모른다면
	사역 평가회	19:30~21:00	496	이선영	시 67:1-3	하나님의 위대한 계획
2/14(목)	아침 경건회	07:00~08:00	284	박지민	행 9:1-6	바울의 변화
	사역 평가회	19:30~21:00	501	김용천	행 8:26-39	내시의 회심
2/15(금)	아침 경건회	07:00~08:00	191	김용범	행 8:26	일어나나라
	사역 평가회	19:30~21:00	505	김지윤	행 1:8	증거되는 복음
2/16(토)	아침 경건회	07:00~08:00	505	안지영	행 19:8-20	복음을 전하는 교회
	사역 평가회	19:30~21:00	521	김흥미	막 8:34-36	예수님의 제자
2/17(주)	아침 경건회	07:00~08:00	279	김민수	행 26:11-14	은총의 복음
	사역 평가회	19:30~21:00	510	박지민	잠 11:30	의의 열매
2/18(월)	아침 경건회	07:00~08:00	358	김용천	엡 6:10-20	하나님의 전신 갑주를 입으라
	사역 평가회	19:30~21:00	498	김용범	행 8:4	흠어진 성도
2/19(화)	아침 경건회	07:00~08:00	495	김지윤	빌 3:12-16	복음증거의 삶
	사역 평가회	19:30~21:00	508	안지영	행 11:19-21	안디옥에서 일어난 큰 일

♣ 주일 예배 순서 ♣

2008.02.17(주일) 오전11시

사회 : 안지영

목	도.....	다함께	
예배의부름.....	시 100:1-3	다함께	
기	원.....	사회자	
신앙고백.....	사도신경	다함께	
찬	송..... 210 (구245)	다함께	
성서교독.....	3번 (시편 4편)	다함께	
찬	송..... 390	다함께	
기	도.....	이선영	
성경봉독.....	행 26: 13-18	사회자	
헌	금.....	다함께	
봉헌기도.....		설교자	
찬	양.....	담당자	
설	교..... 하늘의 이상	이정희 권사	
찬	송..... 509	다함께	
주	기	도.....	다함께
폐회선언.....		사회자	

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 11.(월) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2007년 2월12일(화) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 320 장

기 도 : 안지영

성경말씀 : 딤후 2:11

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 12일(화) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 502 장

기 도 : 김홍미

성경말씀 : 엡 6:10-13

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 12.(화) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지 : _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월13일(수) Q.T(Quiet Time) / 안 도 : 탐장

찬 송 가 : 274 장

기 록 소감 클 랑 클 랑

성경말씀 : 엡 2:11-12

- 몇 살 / 아 유 뿐 만

1. 마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?

나 깨(느낌) / 쓴 앓

- 어디가 아프십니까/ 록츠이끼이

2. 말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)

3. 말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)

4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 13일(수) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 탐장

찬 송 가 : 496 장

기 도 : 이선영

성경말씀 : 시 67:1-3

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?

한 번 더 / 모 이 떠 인

2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?

3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 13.(수) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지 : _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월14일(목) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 284 장 기 도 : 박지민
성경말씀 : 행 9:1-6

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 14일(목) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 501 장 기 도 : 김웅현
성경말씀 : 행 8:26-39

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 14.(목) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월15일(금) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 191 장 기 도 : 김용범

성경말씀 : 행 8:26

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 15일(금) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 505 장 기 도 : 감지윤

성경말씀 : 행 1:8

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 15.(금) 날씨: _____ , 온도: _____ ℃ , 사역지 : _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월16일(토) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 505 장 기 도 : 안지영
성경말씀 : 행 19:8-20

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 16일(토) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 521 장 기 도 : 김홍미
성경말씀 : 막 8:34-36

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008 02. 16.(토) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지 : _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월17일(주) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 279 장 기 도 : 김민수
성경말씀 : 행 26:11-14

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 17일(주) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장
찬 송 가 : 510 장 기 도 : 박지민
성경말씀 : 잠 11:30
1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?

2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?

3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 17.(주) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

◎ 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

◎ 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

◎ 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

◎ 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월18일(월) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 358 장 기 도 : 김웅현

성경말씀 : 엡 6:10-20

1. 마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
2. 말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
3. 말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
4. 오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 18일(월) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 498 장 기 도 : 김용범

성경말씀 : 행 8:4

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 18.(월) 날씨: _____, 온도: _____ ℃, 사역지 : _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 경건의 시간 ♣

2008년 2월19일(화) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 495 장 기 도 : 김지윤

성경말씀 : 빌 3:12-16

- 1.마음에 와 닿는 말씀의 내용은 무엇입니까?(느낌)
- 2.말씀이 나에게 요구하는 것이 무엇입니까?(적용)
- 3.말씀을 통하여 본 나의 사명은 무엇입니까?(소명과 결단)
- 4.오늘의 기도제목

♣ 사역 평가회 ♣

2008년 2월 19일(화) Q.T(Quiet Time) / 인 도 : 팀장

찬 송 가 : 508 장 기 도 : 안지영

성경말씀 : 행 11:19-21

1. 오늘 사역을 통해서 느낀 점과 깨달은 것이 있다면 무엇인가?
2. 감사한 조건들과 발견한 나의 부족한 점은 무엇입니까?
3. 내일의 사역 계획 및 기도 제목

♣ 사 역 일 지 ♣

2008. 02. 19.(화) 날씨: _____, 온도: _____℃, 사역지: _____

● 오늘의 사역 일정

시 간	사역 내용

● 사역에 임하는 나의 자세

.....

.....

.....

● 사역을 준비하면서 깨달은 것이 무엇인가?

.....

.....

.....

● 발견한 나의 부족함과 감사의 조건들?

.....

.....

.....

♣ 사역을 정리하면서 ♣

다음은 당신이 단기선교사역으로부터 되돌아 올 때 동료들과 토의할 수 있도록 돕는 문항들이다. 몇 분간은 각각 다른 종이에 자신의 대답을 써본 후 서로 돌아가며 나누라. 서로를 위해 꼭 기도하라.

1. 이번 기간동안 하나님이 지금 함께하고 계심을 느꼈던 때는?
2. 사역 기간동안 힘들었던 때는 언제였는가?
3. 금번 사역을 통하여 십자가의(복음) 능력을 어떤 순간을 통해 체험했는가?
4. 귀국 후의 신앙생활에서 결단한 것이나 기도 제목이 있다면?
5. 금번 사역을 통해 하나님께서 나를 통해 하신 일을 요약한다면?.
6. 사역지의 영혼들을 위한 기도제목 3가지 정도만을 쓰세요.
7. 금번 사역을 통해 하나님께 가장 감사드릴 일은 무엇인가?
8. 다음 사역을 위해 현지의 정보를 소개 한다면?
9. 선교위원회에 건의사항이 있다면?

캄보디아 현지 언어

⊗일반언어(10항목) : 단기선교 팀 필수언어

1. 안녕하세요?

ჟომ(무)리업 수어?

2. 잠시 시간 좀 내주시겠습니까?

크놈 솜 롬칸 네악 번떠의 반때?

3. 저는 한국에서 왔습니다.

크놈 목뽕 고크레. (칸트봉)

4. 나의 이름은 ○○○입니다. / 당신의 이름은 무엇입니까?

크놈 추무흐 ○○○. / 따으 네악 추무흐 어바이?

5. 미안합니다. / 저는 이 나라의 말을 잘 모릅니다.

솜(엇)또흐 / 크놈 먼 꾀흐 피어사 크마에 쓰라언 떼.

5-1. 그래서 당신이 하는 말을 이해하지 못합니다.

도유니히 크놈 먼엇올뽕 어바이 덜네악 곰뽕 니(지)여이 떼.

6. 예수 그리스도! 나의 구원자! 나의 하나님!

쁘레하 예수 그리스! 뿌레하 썩꾸루허 로버 크놈 뿌레하 로버 크놈!

7. 이것을 읽어보세요.

쏘움 안 띠니히 반때?

8. 예수님을 믿으시기 바랍니다.

솜 쓰어 뿌레하 예수 .

9. 화장실은 어디입니까?

따으 번뽕뽕 미언 너으 아에나?

10. 대단히 감사합니다. / 안녕히 계세요.

어곤 씨랑 . / ჟომ(무)리업 리어.

⑧전도언어(15항목) : 단기선교 팀 필수언어

1. 당신은 예수님에 대해 들어보셨습니까?

따으 네악 툄로압 르 엄빠 뽀레하 예수 때?

- 예. / 바(남자) , 짜(여자)

- 아니오. / 엇 때이

2. 제가 예수님에 대하여 잠깐 소개해 드리겠습니다.

크눔 쟁 니에노암 덜 네악 엄빠 뽀레하 예수.

3. 예수님은 당신을 사랑하십니다.

뽀레하 예수 드룽 쓰러란 네악.

4. 하나님은 인간과 우주 만물을 창조하셨습니다.

뽀레하엿 짜어 네악 벵까웃 머누 능 싣 떼앙어.

5. 하나님을 믿지 않는 것이 죄입니다.

먼뜨어 뽀레하 밥.

6. 하나님은 인간의 죄를 용서해 주시려고 예수님을 보내어 주셨습니다.

뽀레하 반 번쑤 뽀레하 예수 목 여응 꼬 다옴베이 엇또우 밥 로버 머누

7. 예수님은 우리 죄를 대신하여 십자가에 달려 죽으시고

뽀레하 예수 드룽 반 싣꼇 너으러(으) 처(으)츠깡 다오이 뿌르허 엄빠엿밥
로버 여응.

8. 사흘 만에 부활하셨습니다.

뚜룽 반 스람 꼬라우이 버이 통아이 꼬반 루 라응웬

9. 예수님을 믿고 영접하면 구원을 받게 됩니다.

또뚜얼 뜨어 뽀레하 예수 꼬리 하으이 반 썩꾸러허

10. 예수님을 구주로 믿으시기 바랍니다.

쏘옴 뜨어 덜 드룽 누흐 능반 썩꼬루허

11. 예수님 외에 구원을 받을 수 있는 다른 길은 없습니다.

크미언 플로우 푸세잉나 아잇(츠) 또뚜얼 싣꼬더이 썩꾸러허 반때 크라우빠 뽀레하
예수 꼬리스

12. 이렇게 기도하시기 바랍니다.

쏘움 아티탄 다오이 바옌니.

13. 예수님을 나의 구주로 믿고 영접하오니

크눔 쯔어타 뽀레하 예수 쯔어 뽀레하잉 썽꾸루허 로버 크눔.

14. 저의 죄를 용서해 주시고 구원해 주세요.

쏘움 르웃렝 떠으 너이 엄뽀으밥 로버 크눔 능 썽꾸루허 크눔

15. 예수님의 이름으로 기도 드립니다. 아멘.

쏘움 아티탄 다오이 노우 뽀레하 니웜 뿌레하 잉 무짜 뽀레하 예수 아멘.

<암기 권장 일반 언어>

1. 집안으로 들어가도 되나요?

따으 크눔 앓 쥘 크눔 프때아 반때?

2. 개를 붙잡아 주세요.

쏘움 추에이 멀 츠까에 로버 네악 아오이 쓰루얼평

3. 참 잘 하셨습니다.

트워 반 러어나

4. 참 좋습니다.

러어나

5. 저를 따라 해보세요.

쏘움 타 팜 크눔

6. 우리 함께 찬양합시다.

썸 쏏싸돔 까으 쯔리웅 쯔어모이 떼앙어 크니어

7. 이 성경책(책자)을 드리겠습니다.

크눔 능쥘 뽀레아 곱뽀 떠으 네악

참고단어

① 요일

월 : 통하이 짤 / 화 : 통하이 잉끼어 / 수 : 통하이 붓 / 목 : 통하이 뿌루화
금 : 통하이 쑉 / 토 : 통하이 싸으 / 일 : 통하이 아뜻

② 때

오전: 뽀럭 / 정오: 통하이 뜨렁 / 오후: 러시엘 / 저녁: 읊 / 한밤중: 아뜨 이윳
오늘: 통하이니 / 어제: 멧 살만 / 내일: 통하이 사맛 / 언제: 베윳나 ,
지금: 아윳 나우니,

③ 가족, 인칭

나 : 크놈 / 우리 : 여응 / 누구 : 네아나 ,
당신 : 니약(일반적인 표현)/룩(성인 남)/룩쓰라이(부인) / 미스 : 깐야(처녀) ,
아버지 : 오우뽀(빠빠) / 어머니 : 멧아이(마애),
할아버지: 찌따 / 할머니 : 찌도은 / 형 : 멍뽀은 / 남동생 : 오은 뿌럭 ,
여동생 : 오은 쓰라이 / 언니 : 멍 쓰라이 / 친구 : 뿌마 / 타인 : 뿌어 깨이 ,
가족 : 꾸루싸

④ 신체

얼굴 : 목 / 머리 : 고발 / 눈 : 푸넷 / 코 : 추러모 / 귀 : 프로찌어 / 입 : 모앗 ,
배: 뿌~어 / 목: 꺼 / 다리: 찌응 / 발: 뽀로얏찌응 / 팔: 다이 / 손: 뽀로얏다이

⑤ 식사(피사남)

아침식사 : 피사(남) 바이 뽀럭 / 점심식사 : 피사(남) 바이 통하이뜨렁 ,
저녁식사 : 피사(남) 바이능이엿 ,

⑥ 교통(포라쑈)

자동차 : 란 / 버스 : 란 고통 / 비행기 : 윳허 / 공항 : 깐나엿 윳허 ,
역 : 스타니 / 터미널 : 타니 먼쩍 / 표(기차,버스) : 플라 / 택시 : 택시 ,
배 : 뚜~ / 짐 : 뽀문 / 지도 : 뽀엔띠 / 기차 : 로때플렁

⑦ 음식

쌀 : 엿거 / 밥 : 바-이 / 빵 : 뇨빵 / 국수 : 구이띠유 / 반찬 : 고티응 읊 ,
물 : 떡 / 커피: 카페이 / 소고기: 싸크우 / 돼지고기: 싸지룩 / 닭고기: 싸모알 ,
생선: 뜨 라이 / 소금: 엿벌 / 설탕: 쓰거 / 야채: 번라애 / 과일 : 플라이 처으 ,
바나나: 찌익 / 망고: 뽀엿 / 야자: 플라으 동 / 오렌지: 고티윳 / 우유: 떡 떠꾸,

⑧ 숫자

캄보디아 숫자는 딱 5까지만 외우면 됩니다. 그 다음은 5+1 / 5+2 / 5+3 식입니다.

1 : 모이 / 2 : 땀 / 3 : 버이 / 4 : 뿌운 / 5 : 뽀람 / 6 : 뽀람-모이 / 7 : 뽀람-땀 ,
 8 : 뽀람-버이 / 9 : 뽀람-뿌운 / 10 : 덩 / 11 : 덩-모이 / 12 : 덩-땀 ,
 13 : 덩-버이 / 14 : 덩-뿌운 / 15 : 덩-뽀람 / 16 : 덩-뽀람-모이 ,
 17 : 덩-뽀람-땀 / 18 : 덩-뽀람-버이 / 19 : 덩-뽀람-뿌운 / 20 : 머페이 ,
 21 : 머페이-머이 / 30 : 썸-셋 / 40 : 싸-셋 / 50 : 하-셋 / 60 : 혁-셋 ,
 70 : 씨엇-셋 / 80 : 팔엇-셋 / 90 : 까으-셋 / 100 : 모이-로이 ,
 200 : 땀-로이 / 1000 : 모이-뽀안 / 10000 : 모이-면,

⑨ 장소

시청 : 쌀라 끄룽 / 시장 : 싸아~ / 가게 : 항 / 도서관 : 번 나끼이 / 절(사찰) : 왓 ,
 학교 : 쌀라 리은 / 병원 : 문띠땃 / 은행 : 톤 니끼어 / 약국 : 꺼나엥로 트남 ,
 화장실 : 머멍꾼(번뚝떡) / 경찰서 : 스타폴리스 / 동사무소 : 썸 깃 / 구청 : 칸 ,
 관광 : 트버 넘나웅 / 우체국 : 까리아라인 뽀레스니

⑩ 기타

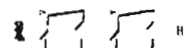
경찰 : 폴리스(넉꺼발) / 가격 : 넘 나이 / 가방 : 까답 / 노래 : 쏘 리응 ,
 이것 : 니히 / 저것 : 누후 / 그것 : 비이워 / 날씨 : 아까스티웃 / 약 : 트남 ,
 여권 : 뽀스뽀아 / 영수증 : 반꼴로이 / 요금 : 켜나이 / 의사 : 꾸루땃 ,
 자전거 : 꺼 / 전화 : 뚜러 삼 / 젓가락 : 켜꺼 / 책 : 씨어 퍼으 ,
 수건 : 건싸잉 / 의자 : 까우 아이 / 탁자 : 톱 / 신문 : 까 싸잇 / 파리 : 하으



일반 기본 회화 (알아두면 편리함)

- 아침인사 / 아론 슈어 스타이
- 낮인사 / 싸이 요안 슈어 스타이
- 저녁인사 / 리어 트라이 슈어 스타이
- 실례합니다. / 솜 또우
- 잘 부탁드립니다. / 솜 메따 쭈어이
- 만나서 반갑습니다. / 크눔 킅리에이 나 다엘 반 쭈업 네악
- 잠깐 기다려 주세요. / 솜 짱 머플렛
- 저를 도와 주세요. / 솜 쭈어이 크눔.
- 통역으로 도와주실 분 있습니까? / 따으 네악나 앓 쭈어이 뽀뿌라에 반떼이?
- 가격은 얼마입니까? / 트라이 폰만?
- 호텔이 어디 있습니까? / 손타끼어 너으나?
- 에어컨 있습니까? / 미언 마썬뜨러찌어 르 때어?
- 너무 비싸군요. / 틀라이 뽀악
- 더 싼 방 있습니까? / 미언 타옥 찌응 르 때이?
- 방을 볼 수 있습니까? / 따으 크눔 앓 멀 먼뽀 반떼이?
- 하루에 얼마입니까? / 뭐이 툽하이 틀리이폰만?
- 화장실이 어디 있습니까? / 머멍곤(변뽀떡) 너으나?
- 이것은 무엇입니까? / 따으니(☺) 찌어 어바이?
- 저것은 무엇입니까? / 누후 찌어 어바이
- 물을 주세요. / 아오이 크눔 솜 떡
- 계산서를 주세요 / 솜 곁 로이
- 영수증을 주시겠습니까? / 아오이 크눔 찌악 반떼이?
- 알았습니다. / 크눔 올
- 이해를 못 하겠습니다. / 크눔 엇땅 때이
- 우리 다함께 노래해요. / 쯔 여응 쯔리응 떼앙아 크니어
- 잘 했어요. / 트버 반 라어나
- 예. / 바(남자) , 찌(여자)
- 아니오. / 엇 때이

♣ 현 지 찬 양 곡 ♣



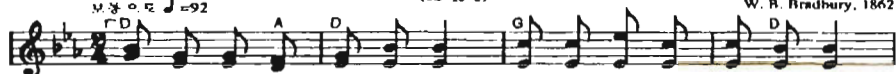
Caprice 1st
A. B. Warner, 1860

예수 사랑하심은

「...나도 너희를 사랑하였으니...」
(L. 15-9)

411

CHINA: 7.7.7.7. REF.
W. B. Bradbury, 1862



1. 예수 사랑하심은 거룩하신 말일세

쁘레아 예수 스로 란 크눔 나 품 때 빠랍 아오이 등 저악 쯔바

● - ព្រះ យេស៊ូវ ស្រឡាញ់ ខ្ញុំ ណាស់ ឥឡូវ... ប្រាប់ ឲ្យ ដឹង ដាក់ ច្បាប់



우리들은 약하나 예수 권세 많도나

쁘레아 찌어 므썸 네이 크배잉 때앙 라이 위어 트와이 크루언 누 먼 다일 스타이

ព្រះ ជាម្ចាស់ នៃ ភ្លេង ទាំង ឡាយ វា ម្យ៉ាង ខ្លះ នោះ មិន ដែល ស្តាយ

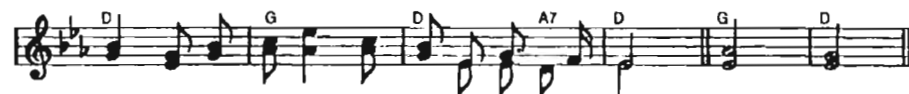


후렴

날 사랑하심 날 사랑하심

쁘레아 예수 스로 란 II 뜨렁 스로 란 나

ព្រះ យេស៊ូវ ស្រឡាញ់ គឺ ទ្រង់ ស្រឡាញ់ ណាស់



날 사랑하심 심경에 써 있네 아 멘

쁘레아 예수 스로 란 품 때 썸 다잉 양 쯔바 아 멘

ព្រះ យេស៊ូវ ស្រឡាញ់ ឥឡូវ... សំដែង.. យ៉ាង ច្បាប់ ។

♣ 현 지 찬 양 곡 ♣

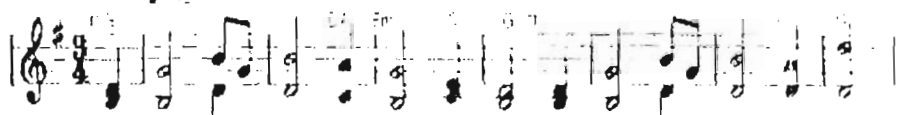
나 같은 죄인 살리신

405

$$V = \frac{1}{2} \sum_{i,j=1}^n \left(\frac{\partial^2 \mathcal{L}}{\partial \theta_i \partial \theta_j} \right)_{\theta=\theta^*} (\theta_i - \theta_i^*) (\theta_j - \theta_j^*)$$

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

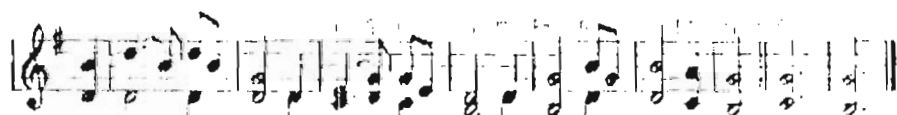
2000年12月15日
 2000年12月15日
 2000年12月15日
 2000年12月15日



1.1 | 김 은 희 | 명 절 반 전 후 문 해 농 리 역

[illegible]

១ - ព្រះបុណ្ណ អស្ចារ្យ... ជា សព្វ ដំណោះ... ដែលប្រោសមនុស្សឃ្លាំងផុតខ្ញុំ

[illegible]
$$0 \rightarrow \mathcal{O}_X \rightarrow \mathcal{O}_X \oplus \mathcal{O}_X \rightarrow \mathcal{O}_X \rightarrow 0 \quad \text{and} \quad 0 \rightarrow \mathcal{O}_X \rightarrow \mathcal{O}_X \oplus \mathcal{O}_X \rightarrow \mathcal{O}_X \rightarrow 0$$

ពី ដើម ឆ្នាំ បង តែ ទ្រង់ សង្ឃឹម... ក៏ ទ្រង់ តែ ទ្រង់ អញ វា ។

♣ 현 지 찬 양 곡 ♣

525

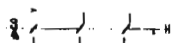
주 믿는 형제들

J. Fawcett, 1782

보통으로 ♩ = 92

“형제가 연합하여 동거함이 어찌 그리 선하고 아름다운고...”

(시 133:1)



DENNIS: 6, 8, 8, 8.

J. H. G. Nagel, 1828

Arr. by L. Mason, 1845



1. 주 믿는 형제들 사랑의 사귄
 뉘엔 뵈어 하오이 점 러영 다엘 쯔엇 찌앗 쯔엇 다아이 쓰러잉 네이 뵈어 꼬르 쓰탄
2. 하 나 님 보 좌 앞 한 기 도 드 리 니
 영 크눔 떼앙어 흐니어 아티탄 -- 꼬랍 썸떼아 - 발랑 너이 - 썸레아 영
3. 피 차 에 슬 품 과 수 고 물 나 누 고
 영 크눔 떼루얼- 로영 똑 퍼영 크니어 꺼 뜨롬 트로어 먼뜩 네이 크니어 퍼영
4. 또 이 별 할 때 에 맘 비 록 슬 퍼 도
 까 나 여응 크눔 트로우 클리엇 바잇 크니어 누 까웃 미언 찌앗 썸루어이 따오이 녀 스티이



- 천 국 의 교 재 같 으 니 참 좋 은 친 교 라
 찌어 까 썸러 겹 크미언 라이 찐 다일 썸레아 뜨롬 썸떼어 누 도윳 찌어 누우 수탄썸어 위 뉘엔
 우 리 의 믿 음 소 망 이 주 안 에 하 나 라
 아에 범러응- 능썸겹 꺼 트로우 크니어 앓 커칸 두 꼬라이 겹싼 능 크워 찌앗 퍼영
 늘 동 고 동 락 하 는 중 위 로 를 나 누 네
 떼앙 뉘엔 딱 썸레아잇 하오 나어 나락 뉴이 크눔 깔케웨뜨아 따오이 찌앗 아낫 아소 스며 뜨럼
 주 안 에 교 통 하 면 서 또 다 시 만 나 리
 따에 여응 크눔 누우 뉘엔 찌앗 루엇 루언 앓 따엘 로잉 으레아 따오이 썸눔 능 쯔엇 크니어 썸 바이

LAMP식검표

-만난사람들의 이름이나 사인을 받아오세요.

Name	Phone	Address

♣ 비상 연락망 ♣

● 사역중 본부와와의 연락방법

1. 사역지에서는 본부와와의 연락을 긴밀히 하여야 한다.

① 정례 보고

- * 사역지 도착 시
- * 사역 거점 이동시
- * 사역종료 후 귀국 시

② 긴급 보고

- * 팀 내에 위급상황이나 긴급하게 보고할 일이 생겼을 시에 본부에 즉시로 연락한다.

● 연락방법

정례보고는 한국과의 시차를 고려하여 위원회 본부 근무시간 (09:00~18:00)에 교회 공식 전화를 통해 연락한다.

- * 직통전화 : T.+82-2-567-9544

전화 : 552-8200(교환: 356,357,358번으로) , FAX : 556-9788

긴급 보고는 근무시간에는 위의 방법을 사용할 수 있으며, 근무 외 시간에는 한국시간에 대한 고려 없이(새벽이라도 상관 없음) 직통전화(567-9544)로 연락을 취한다. 발신 후 30초 정도는 기다려 주십시오.

순 서	항 목	보고 내용
1	전 대원의 건강 상태	이상 유무
2	현지사역 현황 및 상황 (예: A팀-심방: /장소: /시간:)	간단 명료하게 보고하되 전화, E-mail, Fax 로 가능
3	기타 긴급 협조 요청 사항	

2. 선교지에 도착 후 돌아올 항공권 재 확인(Reconfirm)을 수시로 하여야 한다.

① 프놈펜 주재 대한민국 대사관

- 주소 : #50-52 Sangkat street Phnom penh P.O. Box 2433
Kingdom of Cambodia
- 공관전화 : 855-23-211-901~2 , FAX : 855-23-211-903

② : (각종)항공사

- * 대한항공 : 023-991010 * Tai Air line : 023-214359
- * 아리랑투어 : 023-215013 * 스카이항공 : 012-897689
- * abc여행사 : 012-630787 * sunbird Air : 012-813814

③ 현지 한인 업소

➡ 긴급 연락처(경찰서,병원등)

☞ 비상시 긴급 출동 연락처 : 012-999999

☞ 한인회 : 023-726191

☞ 교통 사고:

☞ 병원 및 약국

* 한캄친선병원 : 023-883047 * 제일병원 :012-752020

* 대양약국 : 012-886933

© MEMO

[illegible]

This image shows a full page of primary-ruled paper. It features multiple sets of horizontal dotted lines spaced evenly down the page, providing a guide for handwriting practice. The background is white, and there are no other markings or text present.

© MEMO

[illegible]

♣ 준비물 ♣

개 인	단 체
- 성경 , 찬송가 , 워크북 - 개인 세면도구(칫솔, 치약, 수건 등) - 의류 : * 겹옷 : 상의 (긴팔, 반팔 , 점퍼) - 하의 (바지) * 속옷 : 내의, 잠옷, 츄리닝, 양말 등 - 신발 : 운동화, 가볍고 편안한 것으로, 슬리퍼 - 비자 준비 서류 : 여권 복사본, 사진 2매 - 여권 : 사본 1부 별도 준비요. - 기타 : 접는 우산, 비옷, 크리넥스, 티슈, 허리 가방(회계 담당자) 배낭이나 작은 가방 (전도용품이나 개인 소지품을 넣을 수 있도록) - 의약품(개인적으로 필요한 약을 지참) 의약품중 두통약과 몸살 약을 준비할 것. (일교차가 심하므로 두통과 감기 몸살이 있을 수 있음)	- 사무용품 - 계산기, 영수증철, 회계노트, 메모지(회계) - 구급약 (교회에서 수령) 소화제, 응급 처치약 - 전도지(교회에서 수령) - 전도용 책자(전도지), 플라스틱 전도지 - 보급용 성경, 찬송은 현지에서조달 - 후레쉬(손전등), 삼푸
1인당 휴대가방 제한 무게 10Kg이내	여행가방1개 20Kg 이내

♣ 선교 구호 ♣

- (1) 예수님의 마음을 품고 영혼을 사랑하는 마음으로 선교한다.
- (2) 매일 매일 오직 단기선교 사역에만 전념한다.
- (3) 팀장의 지도에 믿고 순종하며 따른다.
- (4) 나의 의견으로 인하여 선교에 방해가 되게 하지 않는다.
- (5) 선교 현장에서 십자가 복음 외에는 다른 것을 전하지 않는다.
- (6) 팀원을 서로서로 격려하며 항상 복음적인 말과 행동을 한다.
- (7) 선교지 외에 관광지나 쇼핑을 하지 않는다.
- (8) 사역을 마친 후에는 숙소에서 절대로 외출하지 않는다.
- (9) 모든 사역을 성령의 인도하심을 믿고 순종 한다.
- (10) 기도와 말씀으로 내일 사역을 철저히 준비한다.

* 팀 훈련 및 현지 매일 경건회 및 평가회시에 전 대원이
선교 구호를 팀장이 선창하고 복창한다.